Особенности преподавания иностранного языка профессиональной направленности (из опыта работы)

*Е.М. Клюева,*

*преподаватель иностранного языка*

*ГПОАУ ЯО Ярославский*

*промышленно-экономический колледж*

*им. Н.П. Пастухова*

Иностранный язык рассматривается на современном этапе обучения как неотъемлемый компонент профессиональной подготовки будущего специалиста любого профиля. Сейчас, в условиях современной реальности и современного ритма жизни, специалисту любой профессии, чтобы быть конкурентоспособной личностью на рынке труда, быть в курсе последних новинок и стать универсальным работником, просто необходимо знать хотя бы один иностранный язык.

Именно владение иностранным языком становится одной из важнейших, ключевых компетентностей современного человека, будущего специалиста. Насколько он умеет общаться, выразить себя, свои эмоции, свои чувства, свое отношение будет зависеть, насколько он будет успешным, насколько успешным будет его профессиональная деятельность, его отношения с другими людьми. Это - один из самых важных моментов, на который обращают внимание в стандартах нового поколения, формирующий такие ценностные ориентиры, как толерантность, умение общаться, умение взаимодействовать с другими людьми, работать с технической документацией. Базисный план НПО и СПО предусматривает освоение обучающимися как общих, так и профессиональных компетенций.

Для обучающихся СПО одной из приоритетных задач является научиться говорить и хоть немного понимать аутентичную речь, научиться не бояться иностранного языка, не бояться сделать ошибку, уметь работать с технической документацией на языке носителя, а это может оказаться хорошим подспорьем, однако в иноязычной документаций есть свои особенности, которые следует учитывать.

Следовательно, обучающиеся должны практически овладеть иностранным языком на базовом уровне (основной модуль) и уметь им пользоваться в сфере приложения своего труда, а именно: уметь прочитать надписи на оборудовании и материалах, их технические характеристики, описания приборов, инструкций, руководств к эксплуатации, т.е. использовать язык для осуществления коммуникации (профессиональный модуль).

Планируя работу с профессиональным модулем, основной акцент был сделан на формирование навыка пользования языком в рамках профессиональной ситуации общения. В ходе изучения материала студенты получают базовые знания о специфике будущей профессии, осваивают определенный объем профессионально значимой лексики и учатся использовать ее адекватно ситуации речевого общения.

Курс иностранного языка профессиональной деятельности предполагает наличие у преподавателя определенных знаний из области будущей профессии обучаемых. И, так как невозможно одинаково хорошо разбираться в техническом, юридическом, химическом, экономическом, языках страхового и банковского дела, первое, что сделали я и мои коллеги, – это выбрали специальности. Приходилось даже обращаться за консультациями к коллегам – преподавателям специальных предметов.

Я работаю со студентами следующих специальностей:

* Монтаж и техническая эксплуатация промышленного оборудования (по отраслям);
* Автоматизация технологических процессов и производств (по отраслям);
* Право и социальное обеспечение;
* Информационные системы и программирование.

Соответственно, языки профессиональной деятельности студентов – технический, юридический и иностранный язык в сфере IT.

Конечно, существует много учебников иностранного языка для определенных специальностей. Большой плюс, что уже подобраны тексты и разработаны задания разного уровня понимания, иногда даже встречаются проекты или творческие задания, но, к сожалению, это большая редкость.

У большинства же таких учебников есть ряд недостатков, на мой взгляд. Это и достаточно высокая стоимость, иногда они содержат слишком большой объем материала, часто задания – однотипны (и только направленные на развитие навыков чтения), не всегда к учебнику прилагаются аудио- и/или видеоматериалы, а в некоторых сферах, например, IT, материал быстро теряет актуальность.

В своей работе я отдаю предпочтение аутентичным источникам. Огромное количество учебных пособий есть в сети Internet, и они доступны для свободного скачивания.

Это серия учебников *Professional English in Use* издательства Cambridge Press. Такие пособия были разработаны по многим профессиям и специальностям. Они поделены на разделы, в свою очередь, каждый раздел имеет строго определенную структуру: с левой стороны объясняются основные термины, понятия и определения по теме, а с правой – задания на их усвоение. Что особенно приятно, последнее задание в каждом разделе уровня усвоения 3, т.е. студентам предлагается самостоятельно, на основании изученного материала, решить проблемную задачу.

Также специально для преподавания иностранного языка профессиональной направленности созданы учебные пособия *English for Careers*, разработанные Oxford University Press.

Основной акцент сделан непосредственно на профессиональный язык, необходимый для построения успешной карьеры. Грамматика, лексика и навыки владения иностранным языком отрабатываются в контексте реальных рабочих ситуаций. Материал составлен на примере реальных представителей различных профессий. Разделы «Письмо» и «Чтение» помогают усвоить изученные ранее в разделе «Словарь» лексические единицы с последующим применением их в профессиональной деятельности. Книга для учителя содержит дополнительную информацию, которая поможет более детально подать материал, а также в ней объяснены специфические реалии жизни в Соединенном Королевстве. Учебник снабжен дополнительными тестами и заданиями для групп с разным уровнем знаний.

Как уже говорилось ранее, ощущается недостаток аудио- и видеоматериалов, а умение понимать иностранную речь, на мой взгляд, – один из ключевых навыков в овладении иностранным языком. Очень часто приходится самостоятельно находить подходящие по теме видео и разрабатывать задания к ним.

Например, после просмотра видео *What is Engineering?* для технических специальностей (<https://www.youtube.com/watch?v=bipTWWHya8A>) студентам предлагается ряд заданий на понимание: перечислить вещи, созданные инженерами, заполнить пропуски, сопоставить инженера с его деятельностью, ответить на вопросы.

А для видео *Is it still worth becoming an Engineer? - Pros and Cons of Engineering* ([https HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk":// HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"www HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk". HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"youtube HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk". HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"com HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"/ HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"watch HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"? HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"v HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"= HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"AnU HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"7 HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk"moUsaXk](https://www.youtube.com/watch?v=AnU7moUsaXk)) вариантами заданий могут быть: определить тип ролика (реклама, мультфильм, юмористический, документальный и т.п.), порядок появления утверждений, распределить преимущества и недостатки работы инженера, оценить верно или неверно утверждение, а в заключении написать мини-эссе, ответив на вопрос названия видео.

Для повышения мотивации на уроках применяются различные формы организации работы: работа в группе, в парах, индивидуальная, фронтальная; используются информационно- коммуникационные технологии, технология проблемного обучения, деловая игра.

Большое внимание я уделяю работе в группах, причем группы обычно формируются по случайному принципу. Выполняя общее задание, студенты еще и еще раз повторяют прочитанный или просмотренный материал.

Например, студенты технических специальностей после просмотра ролика о создании торгового автомата ([https HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw":// HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"www HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw". HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"youtube HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw". HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"com HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"/ HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"watch HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"? HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"v HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"=3 HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"KQm HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"8 HYPERLINK "https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw"cHmqIw](https://www.youtube.com/watch?v=3KQm8cHmqIw)), сначала выполняют задания на понимание просмотренного, а затем получают задания в группах: Вы – команда инженеров. Опишите, кто за какую область отвечает при создании предмета (например, мобильный телефон или гоночный автомобиль).

Или при изучении темы «История права» студентам предлагается посмотреть видео о создании Хартии Вольностей (<https://www.bl.uk/magna-carta/articles/magna-carta-an-introduction>). После просмотра ролика студенты совместно с преподавателем составляют кластер, который впоследствии может служить визуальной опорой для монологического высказывания. На следующем этапе студенты, работая в группах, используя уже текстовый материал, самостоятельно разрабатывают подобные кластеры, а затем и презентуют другие своды законов (например, билль о правах или свод законов Наполеона).

К заданиям по письму тоже стараюсь подходить творчески. Так, при изучении темы «Justice/ Правосудие» студентам дается задание посмотреть фильм «Законопослушный гражданин», а затем подготовить эссе «Всегда ли право правосудие?».

А вообще, неважно, каким путем Вы идете. Главное, чтобы цели, поставленные ФГОС и Вами лично, были достигнуты, а процесс доставлял удовольствие.

<https://www.scienceforum.ru/2018/3100/5560>